



St Valentine's Day



St Valentine's Day

It is a very sentimental unofficial holiday, which is celebrated on the 14th February by those who believe in love and friendship. Boys and girls, husbands and wives, just friends send nice cards to each other with warm greetings on the day. No one can trace origin of this European tradition, but the legend tells us a story of an Italian monk Valentine who helped young people to marry breaching thus the ruler's law. St Valentine was executed but people still remember him and celebrate this saint's day as a day of love.

The best presents are small trifles, chocolates and greeting cards. The words are simple and touching like these ones:

*I'll be your sweetheart
If you will be mine,
All of my life
I'll be your Valentine.*

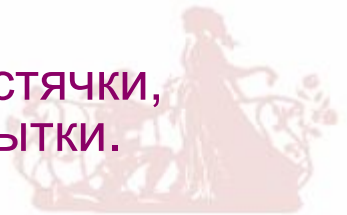


День св. Валентина

Это очень сентиментальный неофициальный праздник, который отмечается 14 февраля теми, кто верит в любовь и дружбу. Мальчики и девочки, мужья и жены, просто друзья шлют друг другу красивые открытки с теплыми поздравлениями. Никто не может проследить историю возникновения этой европейской традиции, но легенда рассказывает об одном итальянском монахе Валентине, который помогал молодым людям пожениться, нарушая тем самым закон правителя. Св. Валентина казнили, но люди до сих пор помнят его и отмечают день памяти святого как день любви.

Лучшие подарки на праздник - небольшие пустячки, шоколадные конфеты и поздравительные открытки. Слова просты и трогательны, наподобие этих:

*Буду твоим возлюбленным,
Если ты будешь моей,
Всю свою жизнь
Буду твоим Валентином.*



On
Valentine's
Day



People draw
hearts.



People send
cards.



People eat
candy.



People get
a balloon.



People give
roses.



People say,
"I love you."



Valentines Poems

Valentines, valentines
Red, white and blue
I'll make a nice one
And send it to you.



To each and every friend of mine
I'll send a lovely valentine.
Mom, Dad, Sis, and Brother, too.
Will receive a heart that says,
"I love you."



Valentines Poems

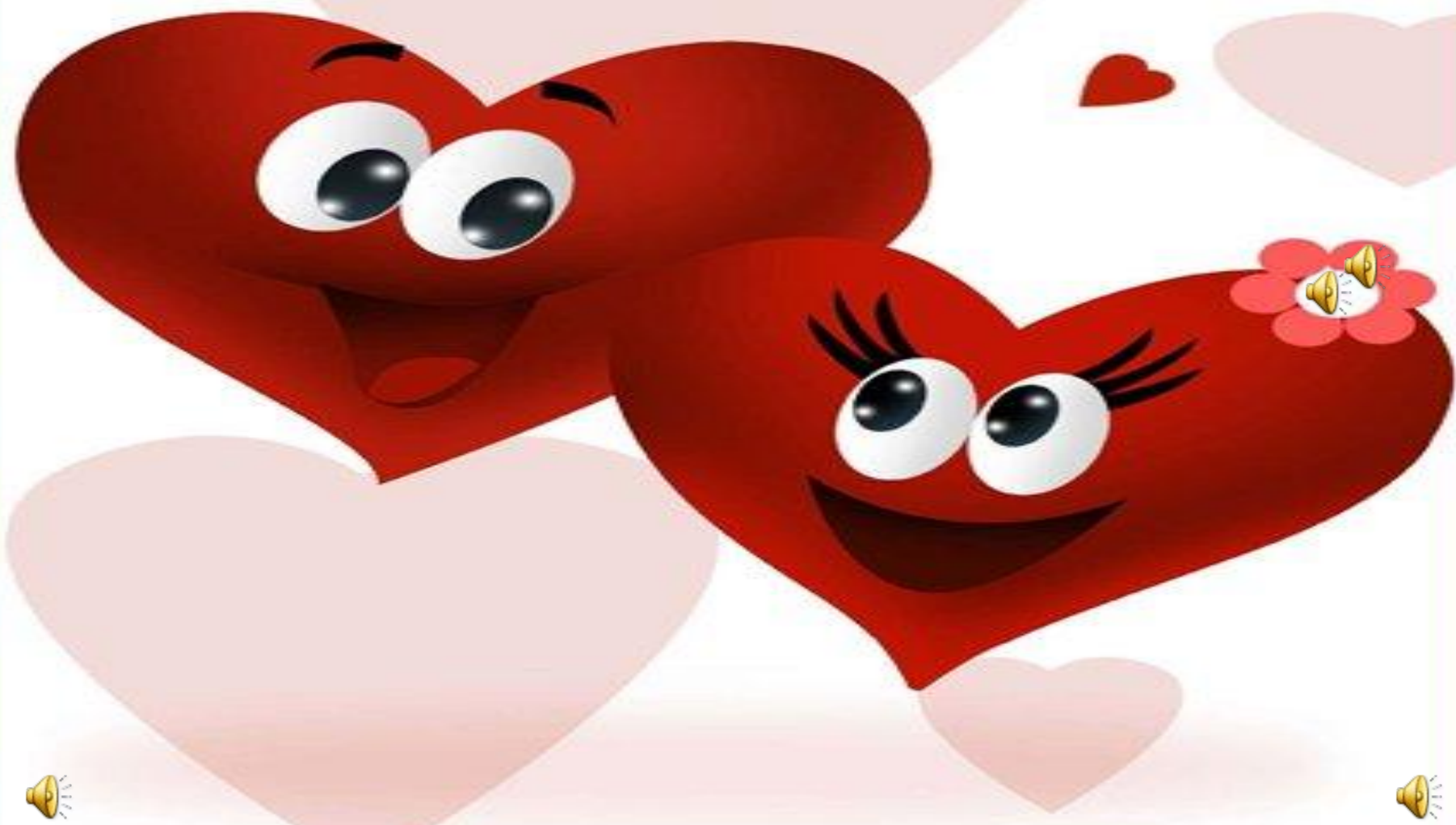
Valentine's Day



If I could be the postman
For just one single time,
I'd choose to carry Valentines
So lovely and so fine.
I would not mind the heavy load,
Or mind my tired feet.
If I could scatter happiness
All up and down the street.



С Днем Святого
Валентина!



Happy Valentine's Day!

